



Italiano

Benvenuto nella community di Chipolo.

È facile iniziare.

1. Vai su chipolo.net/welcome con il tuo smartphone o tablet per scaricare l'app gratuita.
2. Segui le semplici istruzioni nell'app.

Se qualcosa non dovesse funzionare come dovrebbe, visita la nostra pagina di supporto su: www.chipolo.net/support

Se non vuoi perderlo, agganciati Chipolo.

Requisiti minimi

Dispositivi iOS (versione 9.0 o successiva) con Bluetooth 4.0. Dispositivi Android (versione 4.4 o successiva) con Bluetooth 4.0.

La lista completa dei dispositivi compatibili è disponibile su www.chipolo.net/devices

Specifiche

Distanza di funzionamento: fino a 60 m - finché è visibile
Batteria: durata 1 anno, non sostituibile
Tipo di batteria: CR2032
Temperatura di utilizzo: da -20°C a +70°C

Avvertenze

Il prodotto non è un giocattolo e non può essere mangiato.
La cover del dispositivo mobile potrebbe affievolire l'intensità del segnale.
Di conseguenza, Chipolo potrebbe non essere visibile.

Grandi parti metalliche vicine al vostro dispositivo mobile e a Chipolo possono interferire con il segnale Bluetooth.

ATTENZIONE: Non cercare di aprire o disassemblare Chipolo. Si corre il rischio di shock elettrici e di invalidare la garanzia. Non ci sono parti riparabili autonomamente dall'utente. Consigli per l'utilizzo più efficiente si possono trovare su www.chipolo.net/faqs

Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle direttive CE e FCC. La pertinente dichiarazione di conformità è disponibile su www.chipolo.net/faqs

Direttive WEEE e Disposizioni sul prodotto

Alla fine del suo ciclo di vita, questo prodotto non dovrebbe essere considerato come un rifiuto

domestico o generico. Il prodotto dovrebbe essere consegnato presso un adeguato punto di raccolta per il riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici, oppure restituito al fornitore per lo smaltimento.

Assistenza clienti

Per qualsiasi domanda relativa al prodotto potete contattarci a support@chipolo.net o visitare la nostra pagina di supporto a www.chipolo.net/support

Per più informazioni consultare www.chipolo.net



Welcome to Chipolo Plus.

Please make sure that you have the latest app version for this Chipolo Plus to work.

Please contact us at: www.chipolo.net/support

TM & © 2016 Chipolo d.o.o.
Gabrsko 12, 1420 Trbovlje
Made in Slovenia, Europe



Welcome to Chipolo Plus.

Instructions - English
Gebrauchsanweisung - Deutsch
Instrucciones - Español
Instructions - Français
Istruzioni - Italiano

www.chipolo.net
info@chipolo.net

TM & © 2016 Chipolo d.o.o.

English

Welcome to Chipolo community.

It's easy to get started.

1. Go to chipolo.net/welcome on your phone or tablet to download the free app.
2. Follow the easy in-app instructions.

If something does not work as expected visit our support page at www.chipolo.net/support

Don't want to lose it, attach Chipolo to it.

Requirements

iOS devices (running version 9.0 or newer) with built in Bluetooth 4.0.
Android devices (running version 4.4 or newer) with built in Bluetooth 4.0

Complete device support list is available on www.chipolo.net/devices

Specification

Range: up to 60m (200ft) - line of sight
Battery: 1-year non replaceable
Battery Type: CR2032
Temperature Range: -20°C to +70°C (-4°F to 158°F)

Special warnings

The product is not a toy and is not edible.
Cases for your mobile devices can choke the signal strength. Consequently, Chipolo may not be visible.
Large metal parts close to your mobile devices and your Chipolo can interfere with the Bluetooth signal.
WARNING: Do not attempt to open or disassemble your Chipolo. You run the risk of electric shock and voiding your warranty.

There are no user-serviceable parts inside.
Tips for the most efficient usage can be found on www.chipolo.net/faqs

Declaration of Conformity

This product is compliant with CE and FCC directives. The relevant Declaration of Conformity is available at: www.chipolo.net/certificates

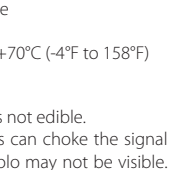
WEEE Directive & Product Disposal

At the end of its serviceable life, this product should not be treated as household or general waste. It should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, or returned to the supplier for disposal.

Customer Assistance

If you have any questions about the product you can contact us at support@chipolo.net or visit our support page at www.chipolo.net/support

For more visit www.chipolo.net



Español

Bienvenido a la comunidad Chipolo.

Es muy fácil empezar

1. Ves a www.chipolo.net/welcome en tu teléfono o tablet para descargar la app gratuita.
2. Sigue las instrucciones. Si algo no funciona como tu esperas visita nuestra página de soporte: www.chipolo.net/support

Si no quieres perderlo, instala un Chipolo

Requisitos

Dispositivos iOS (con versión 9.0 o más reciente) con Bluetooth 4.0.
Dispositivos Android (con versión 4.4 o más reciente) con Bluetooth 4.0.

Las lista completa de dispositivos está disponible en www.chipolo.net/devices

Especificaciones

Alcance: hasta 60m

Batería: duración 1 año

Tipo de batería: CR2032

Medición de la temperatura de -20°C a 70°C

Advertencias especiales

Este producto no es un juguete y no es comestible. Las carátulas de los dispositivos móviles pueden disminuir la potencia de la señal. En consecuencia, el Chipolo puede no detectarse. Piezas de metal grandes cerca de tu móvil pueden interferir en la señal Bluetooth.

ATENCIÓN: no intente desmontar su Chipolo. Se corre el riesgo de descarga eléctrica y de pérdida de la garantía. No contiene piezas reparables. En www.chipolo.net/faqs encontrará consejos para un uso más eficiente.

Declaración de conformidad

Este producto es compatible con las directivas CE y FCC. La correspondiente declaración de conformidad está disponible en: www.chipolo.net/certificates

Directiva RAEE y eliminación del producto

Al final de su vida útil, este producto no debe ser tratado como residuo doméstico general. Debe ser entregado en el punto de reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos o devuelto al proveedor.

Atención al cliente

Si usted tiene alguna pregunta sobre el producto puede contactar con nosotros en support@chipolo.net o visitar nuestra web www.chipolo.net/support

Para más información visitar: www.chipolo.net

Français

Bienvenue dans la communauté Chipolo.

Mise en marche simplissime

1. Rendez-vous sur chipolo.net/welcome depuis votre smartphone ou tablette pour télécharger l'app gratuite.
2. Suivez les instructions de l'app. En cas de dysfonctionnement n'hésitez pas à consulter notre page support www.chipolo.net/support

Peur de le perdre ? Attachez-y Chipolo.

Compatibilités

Appareils iOS (sous version 9.0 ou ultérieures) avec Bluetooth 4.0. Appareils Android (sous version 4.4 ou ultérieures) avec Bluetooth 4.0.

Liste des appareils compatibles disponibles sur www.chipolo.net/devices

Caractéristiques

Portée jusqu'à 60m (200ft) en champ libre

Batterie : 1 an non remplaçable

Type : CR2032

Plage de température : -20°C à +70°C (-4°F à 158°F)

Avertissements

Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas comestible. La coque de protection de votre mobile peut affaiblir la force du signal. Par conséquent Chipolo risque ne de pas être visible.

Les objets métalliques proches de votre appareil et de votre Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth.

ATTENTION: n'essayez pas d'ouvrir ou de démonter Chipolo. Vous risquez un choc électrique et pouvez provoquer une rupture de la garantie. Aucune pièce du produit n'est réparable par l'utilisateur. Retrouvez les conseils d'utilisation sur www.chipolo.net/faqs

Déclaration de conformité

Ce produit respecte les Directives CE et FCC. La déclaration de conformité est disponible sur www.chipolo.net/certificates

Directive WEEE & Recyclage

A la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et équipements électroniques ou retourné au fabricant.

Service Client

N'hésitez pas à nous contacter sur support@chipolo.net pour toute question ou consultez notre page support www.chipolo.net/support

Pour plus d'information rendez-vous sur www.chipolo.net

Deutsch

Willkommen in der Chipolo Gemeinde.

Es ist ganz einfach anzufangen.

1. Gehen Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablet auf chipolo.net/welcome um die kostenlose App herunterzuladen.
2. Befolgen Sie die einfachen Anleitungen in der App. Wenn etwas nicht funktioniert wie erwartet, besuchen Sie unsere Support Seite auf www.chipolo.net/support

Wenn Sie es nicht verlieren möchten, befestigen Sie ein Chipolo drauf.

Anforderungen

iOS Geräte (mit der Version 9.0 oder neuer) mit eingebautem Bluetooth 4.0.

Android Geräte (mit der version 4.4 oder neuer) mit eingebautem Bluetooth 4.0.

Die vollständige Liste der unterstützten Geräte ist auf www.chipolo.net/devices erhältlich.

Spezifikationen

Reichweite: bis zu 60m (200ft) - Sichtweite

Batterie: 1-Jahr nicht austauschbar

Batterie Typ: CR2032

Temperaturumfang: -20°C bis +70°C (-4°F bis 158°F)

Besondere Warnungen

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und ist nicht essbar. Hüllen für Ihr Smartphone können die Signalstärke verringern. Daher kann Ihr Chipolo nicht sichtbar sein. Große Metallteile in der Nähe Ihres Smartphones und Chipolos können das Bluetooth Signal stören.

WARNUNG: Versuchen Sie nicht Chipolo zu öffnen oder auseinander zu nehmen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks oder Aufhebung der Garantie. Innen gibt es keine Bestandteile die Anwender reparieren können. Tipps für eine effiziente Benutzung können Sie auf www.chipolo.net/faqs finden.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den CE und FCC Direktiven. Die relevante Konformitätserklärung ist verfügbar auf www.chipolo.net/certificates

WEEE Direktive & Produktentsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer sollte dieses Produkt nicht als Hausmüll oder Restmüll behandelt werden. Es sollte an einer verfügbaren Gemeindesammelstelle für elektrische und elektronische Geräte

Kundendienst

Wenn Sie irgendwelche Fragen über das Produkt haben können Sie uns auf support@chipolo.net kontaktieren, oder unsere Support Seite auf www.chipolo.net/support besuchen.

Für mehr besuchen Sie www.chipolo.net